

[na ovom mestu Sekretarijat ili Veća unose trojezični logo]

Spis: [uneti predmet ili broj spisa]
Rešava: [uneti ime predsednika ili panela]
[uneti 'sudija' i ime sudije]
Sekretar: dr Fidelma Donlon
Učesnik podnosilac: [uneti zvanje učesnika koji dostavlja podnesak]
Datum: [DD mesec GGGG]
Jezik: [uneti jezik]
Naziv spisa: [uneti ukoliko je dodeljen]
Stepen tajnosti: [javno/poverljivo/strogo poverljivo/*ex parte*]

[uneti naslov podneska, sa naznakom, po potrebi,

“s javnim/poverljivim/strogo poverljivim /*ex parte* priložima”]

Specijalizovano tužilaštvo

[uneti ime specijalizovanog tužioca]

Specijalizovani zastupnik žrtava za [...]

[uneti ime zastupnika]

Specijalizovani branilac za [...]

[uneti ime branioca]

Specijalizovani branilac za [...]

[uneti ime branioca]

Specijalizovani branilac za [...]

[uneti ime branioca]

[modifikovati spisak po potrebi]

[ukoliko je *ex parte*: ukloniti imena učesnika kojima ne treba da se distribuira]

I. NASLOV JEDAN

1. Optuženi, prilikom utvrđivanja optužbi protiv njega, ima pravo na pravično i javno saslušanje, u zavisnosti od člana 23 ovog Zakona i mera koje nalože Specijalizovana veća za zaštitu žrtava i svedoka.

2. Svi materijalni i relevantni dokazi ili činjenice u posedu Specijalizovanog tužilaštva u korist ili protiv optuženog stavljaju se na raspolaganje optuženom pre početka i u toku postupka, osim u slučaju striktno neophodnih ograničenja i kada se primenjuju neophodne mere radi zaštite ravnoteže strana.¹

A. PODNASLOV JEDAN

3. Optuženi se smatra nevinim dok se ne dokaže njegova krivica van razumne sumnje, u skladu sa odredbama ovog Zakona:

Specijalizovana veća imaju nadležnost nad krivičnim delima iz okvira svoje stvarne nadležnosti, a koja su izvršena između 01.01.1998. i 31.12.2000. Specijalizovana veća imaju nadležnost nad krivičnim delima iz okvira svoje stvarne nadležnosti, a koja su izvršena između 01.01.1998. i 31.12.2000.

4. Sva lica su jednaka pred Specijalizovanim većima.

1. Podnaslov dva

5. Specijalizovana veća, Sekretarijat i specijalizovani tužilac mogu da zatraže pomoć na osnovu člana 32 Zakona o zaštiti svedoka.

6. Sudije moraju tečno govoriti engleski jezik.

(a) Podnaslov tri (spisak)

7. Specijalizovana veća su nadležna nad krivičnim delima iz članova 12 do 16, koja su u vezi sa Izveštajem Skupštine Saveta Evrope.

¹ Specijalizovana veća imaju nadležnost nad fizičkim licima u skladu sa odredbama ovog Zakona.

(i) Podnaslov četiri (spisak)

8. Pretresni panel ne zahteva dokazivanje opšte poznatih činjenica, nego ih formalno prima na znanje.

...

[samo za učesnike: broj reči: XXXX]

[ime sudije/učesnika]

[zvanje sudije/učesnika]

[ime sudije/učesnika]

[zvanje sudije/učesnika]

[ime sudije/učesnika]

[zvanje sudije/učesnika]

[dodati ili otkloniti potpise, po potrebi]

[dana] DD [mesec] GGGG

u Hagu, Holandija

PRILOG 1

[uneti naslov podneska]

[stepen tajnosti]

[ukoliko je ex parte: jasno navesti kome ne treba da se distribuira]